

Jí² ti 'ni¹ 'e gasii¹ in San Juan

Faa²¹a tsá² tyú² tya' Gayo

¹ Tsá² fee¹ mo jna joon sá³ na 'e jí² lo tyi'i, Gayo, 'in tyú² seen²¹ na coon¹³. 'E la ja² mo 'iin²¹² moo 'nə.

² Ru¹ u' 'in 'iin²¹² na, mí³ ħ tyani Dios 'e 'yee¹ mo tyú² jilaa²¹ 'e jmoo²¹ o joon 'e tyú² liseen² un jiin¹³ la tyú² seen² un tyani Dios.

³ Galijløø¹³ moo mo gajalín² 'in líi¹³ tsaru¹ u' joon gajmaa¹ a júu³ xiiala ngí²¹ i coon²¹ tsáa¹ joon xiiala jmaa²¹ a 'e la jai².

⁴ Jo 'e sá² gí 'e jløø¹³ na coon²¹ 'ii¹³ gí la mo ganúu³ uun 'e ngí¹ yəun²¹ tyiia coon¹³ 'e jo¹ líi².

⁵ Ru¹ u' 'in 'iin²¹² na, tyú² -ə jmoo²¹ o mo unjii²¹ i 'in tsaru¹ u' jalín² coon fuu²¹.

⁶ Joon 'in tsá² do nigamaa¹ júu³ tyani jilee²¹ 'in taai² sicaain²¹ xiiala nigali'iin²¹² mo' o 'ii. Jmaa² gí i 'e tyú² uncoon¹³ on 'in tsá² do fu¹ taai² jiin¹³ la tii² i 'in jmoo¹ o to² tyə² Dios.

⁷ 'In tsá² do ningalín² mo to² tyə² Jesucristo joon jo 'ii²¹ i jiin¹³ xə tya' 'in jo cwii¹ in Dios.

⁸ 'Wii¹³ joon 'ná¹ -a uncoon¹³ on' 'in tsá² do joon coon¹³ la joon jmoo²¹ o' to² caan²¹ mo coon¹³ 'in cwo¹ júu³ tyú².

'E gó² jmoo¹ o Diótrfes

⁹ Gasí² na coon²¹ jí² tya' 'in catyaa² 'in jai² líi² taai² do. Pe jo 'ii²¹ i to² tyə³ uun 'in Diótrfes tsə 'iin²¹² in lín² tsafee¹ mo jee²¹² 'in tsá² do.

10 'Wii'¹³ joon mi yaa'¹³na iuntii'¹³ii-tsi Diótrfes do jilaa'²¹ 'e nigajmaa'¹a joon jilaa'²¹ júu³ 'atsaa'²¹ 'e gafaa'²¹a tyii'i. Joon jo leein'²¹-tsi 'in Diótrfes do 'e faa'²¹a pe jo ga'ii'²¹in 'in tsaru'¹u' cwolin'². Joon gatyuu'¹²mo tya' 'in catyaa'² 'in 'iin'²¹²in 'ii'²¹in 'in tsá'² do. Joon jilee'²¹ 'in ga'ii'²¹in 'in tsá'² do ga'wóo'²mo Diótrfes 'ii jee'²¹² 'in jai'² líi'².

11 Ru'¹u' 'in 'iin'²¹²na, jo jmaa'²a 'e gó'², jmaa'²a jmai'² 'e tyú'² tsu 'in jmoo'¹o 'e tyú'² lín'² jóon¹ Dios joon 'in ngi'¹ to² jmoo'¹o 'e gó'² jo mo galicwii'¹in Dios.

'E tyú'² jmoo'¹o Demetrio

12 Jilee'²¹mo faa'²¹a tyú'² tya' Demetrio. Joon jilaa'²¹ 'e jmoo'¹o jmai'² 'e tyú'² la joon. Joon jna'oo'o sii'²¹i'i 'naa' 'e jmai'² 'e tyú'² jmoo'¹o joon ñí'³oo' 'e ja'²mo júu³ tyii'i.

Júu³ li tsé'¹

13 Sá'² 'láai'² 'e 'iin'²¹²na fo'³oo pe jo 'iin'²¹²na tóon'³oon ni mo'ji'² coon'¹³ 'in¹.

14 'i'¹-tsii yaa'¹³na la jmoonoo joon mi cwaa'¹na síi'¹³i' coon'²¹ caan'²¹mo.

15 Cwoseen'²mo'o 'e tyú'². Jilee'²¹ 'in seein'²¹ lo 'in seen'²un tyú'² coon'¹³ sii'¹in: 'Aa'²¹²mo'o. 'Aa'²¹²mo'o jin'² Wó'³ fu'²u la jaain'²¹ la jaain'²¹ 'in seein'²¹ tyú'² coon'¹³ jna'a.

Juu³ ty² 'e gafaa^{'21} Dios tya' tsá²
New Testament in Chinantec, Quiotepec
(MX:chq:Chinantec, Quiotepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Quiotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Quiotepec [chq], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Quiotepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

3808f8d2-c323-5477-a114-0f18fe74613e